

DOCUMENTO.

INVENTARIO

002/23

SIG. T. 1.

EM 37.061.

5

PLAN DE OPERACIONES III.

Ejercicio 1976/77

Presupuesto Global de Ejecución

Distribución Presupuestaria

por Rubros.



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina

Proyecto

Especial

Multinacional

OEA /016

ARGENTINA

BOLIVIA

Y

PARAGUAY

Desarrollo

Educativo

Integrado

de Zonas

Limítrofes

República Argentina



Organización de los Estados Americanos

**PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL OEA/O18**  
**Desarrollo Zonas Limítrofes - R. Argentina**

**PLAN DE OPERACIONES III**

**Ejercicio 1976/77**

**Presupuesto Global de Ejecución**

**Distribución Presupuestaria por Rubros**

Destino	03	04	05	06	08	09	TOTAL
COORDINACION NACIONAL							
+ Plan General	4.000.-	10.000	10.400	10.000	24.300.-	10.600	69.300.-
+ Con Chile	16.800	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16.800.-
+ Con Bolivia	2.000	1.000	2.000	5.000	7.000	1.000	18.000.-
+ Con Paraguay	7.000	1.650	200	7.500	21.700	1.750	39.800.-
T O T A L E S	29.800	12.650	12.600	22.500	53.000	13.350	143.900

Ejercicio 1976/77

-- PRESUPUESTO GLOBAL DE EJECUCION --

Distribución por Rubros (US\$)

Destino	03	03/04	05	06	08	09	TOTAL
COORDINACION NACIONAL	29.800	12.650	12.600	22.500	53.000	13.350	143.900.=
COORDINACIONES PROVINCIALES	84.600	3.300	15.600	172.000	114.000	30.500	420.000.=
T O T A L E S.	114.400	15.950	28.200	194.500	167.000	43.850	563.900.=

Ejercicio 1976/77

-- PRESUPUESTO GLOBAL DE EJECUCION --

Distribución por Rubros (US\$)

Destino	03	03/04	05	06	08	09	TOTAL
COORDINACIONES PROVINCIALES							
+ Corrientes	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Chaco	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Formosa	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Misiones	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Salta	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Jujuy	13.000	500	2.500	26.500	17.500	5.000	65.000.=
+ Neuquén	6.600	300	600	13.000	9.000	500	30.000.=
T O T A L E S.	84.600	3.300	15.600	172.000	114.000	30.500	420.000.=

Ejercicio 1976/77 - Presupuesto global de Ejecución -  
Distribución por RUBROS (us\$)

DESTINO	03/04	05	06	08	09	TOTAL
<u>COORDINACION NACIONAL</u>						
+ Plan General	21.840	8.560	10.000	19.300	9.600	69.300.-
+ Con CHILE	10.000	800	---	5.000	1.000	16.800.-
+ Con BOLIVIA	3.000	2.000	5.000	7.000	1.000	18.000.-
+ Con PARAGUAY	7.610	1.240	7.500	21.700	1.750	39.800.-
T O T A L E S	42.450	12.600	22.500	53.000	13.350	143.900.-



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

A C T A

----- En la Ciudad de San Salvador de Jujuy a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta y seis se reúnen el Profesor Benicio C.A.VILLAREAL, Subsecretario de Educación de Argentina y Director General del Proyecto; el Doctor Fabio RIVAS, Director General de Educación de Paraguay y Director Nacional del Proyecto en Paraguay; el Profesor Mariano GOWLAND, Especialista de la OEA; el Profesor Marco A. SOZZA, Coordinador General del Proyecto; la Profesora Inés LAJMANOVICH, Especialista de la OEA; el Profesor Sergio NIÑO, Especialista de la OEA; el Profesor Fernando BURROWS GILAN, Coordinador Ejecutivo del Proyecto en Chile; el Profesor Eladio ESTIGARRIBIA, Coordinador Ejecutivo del Proyecto en Paraguay, con el propósito de elaborar el Plan de Operaciones para el ejercicio 1976-1977, correspondiente al Proyecto Multinacional 18.-----

----- Cabe destacar en primer término la complacencia con que ha sido recibida la incorporación de Chile a las actividades de este Proyecto, previstas para el ejercicio 1976-1977. Se conviene presentar el Plan de Operaciones de acuerdo con la siguiente distribución: 1) Acciones en Paraguay, 2) Acciones en Argentina, 3) Acciones en Chile, 4) Acciones Binacionales: Argentina-Paraguay, 5) Acciones Binacionales: Argentina-Chile, 6) Acciones Binacionales: Chile-Paraguay, 7) Acciones Multinacionales de los tres países, 8) Cuadro Resumen Presupuestario.

*[Firmas manuscritas]*



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY-CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

----- Por otra parte, se señala tambien la necesidad de coordinar las acciones de este Proyecto Especial con otros concurrentes de otros Proyectos del FEMCIECC de OEA, tales como: Proyecto Multinacional de Investigación Educativa, Proyecto Multinacional de Educación de Adultos, Proyecto Multinacional de Perfeccionamiento en Educación Musical, Proyecto Multinacional de Mejoramiento de la Administración Escolar, Proyecto Multinacional de Mejoramiento de la Enseñanza de las Ciencias.-----

----- Los representantes de los tres países convienen en destacar la importancia relevante de este Proyecto en el desarrollo del área de frontera, así como el impulso que brinda para una real y efectiva integración latinoamericana. En el sector argentino-paraguayo se pone de relieve la importancia de la obra binacional Yacyretá, la que impulsará el desarrollo de ambos países y demandará la incorporación de ingentes recursos humanos debidamente calificados. Asimismo, en el sector argentino-chileno resalta el mejoramiento del Paso Mamuil, como vía de comunicación entre los dos países.-----

----- Expresan su agradecimiento al Gobierno de la Provincia de Jujuy y a la Universidad Nacional por el eficaz apoyo brindado a esta reunión y manifiestan su complacencia por la modalidad adoptada de realizar las mismas, de coordinación, en ciudades del área del Proyecto.-----

----- En fe de lo cual se suscriben cuatro copias de la presente acta a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta y seis.-----

*[Firma]*

*[Firma]*

*[Firma]*





Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY -

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

San Salvador de Jujuy, Rca. Argentina, 8 de octubre de 1976

Señor  
Eduardo GONZALEZ REYES  
Secretario Ejecutivo para la  
Educación, la Ciencia y la Cultura,  
Organización de Estados Americanos  
Washington D.C.

De nuestra consideración:

Los abajo firmantes, en representación de sus respectivos gobiernos, reunidos en la ciudad de San Salvador de Jujuy para elaborar el Plan de Operaciones 1976-1977 del Proyecto Especial Multinacional N° 18 se complacen en manifestar:

1°.- Que Argentina y Paraguay, como países participantes del Proyecto Especial Multinacional N° 18, en el ejercicio 1975-1976, expresan su satisfacción de continuar las acciones que permitan impulsar el desarrollo educativo, social y cultural del área de frontera común a ambos países.

2°.- Que asimismo se complacen en elevar a su conocimiento la incorporación efectiva de Chile en el ejercicio 1976- 1977, ampliando de esta manera el área de ejecución del Proyecto e incrementando así el componente multinacional promovido por la Resolución de Mar del Plata.

3°.- Que habiéndose superado la etapa de definiciones de propósitos, el proyecto se encuentra en el inicio de un período de franca operatividad, y que con la amplia cooperación de los tres países, se llegará a un cabal cumplimiento de las metas propuestas.

///..



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO .

..///

4°.- Que considerando la participación de los tres países el presente Plan de Operaciones se ha dividido de la siguiente manera:

- I Acciones de Paraguay
- II Acciones de Argentina
- III Acciones de Chile
- IV Acciones binacionales: Argentina- Paraguay
- V Acciones binacionales: Argentina- Chile
- VI Acciones binacionales: Chile- Paraguay
- VII Acciones multinacionales de los tres países
- VIII Cuadro resumen de presupuesto

Se eleva a su consideración el Plan de Operaciones 1976-1977 que ha sido preparado en el transcurso de esta semana por el Subsecretario de Educación de la República Argentina , el Director General de Educación de la República del Paraguay y el Coordinador del Proyecto en Chile.

El Proyecto operará de acuerdo con la siguiente distribución de funciones:

- Director General del Proyecto: Prof. Benicio VILLARBA
- Coordinador del Proyecto: Prof. Leonardo COZZA

///..



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO.


///

- Director Nacional del Proyecto  
por Chile: Eduardo CABEZON CONTRERAS
- Coordinador Ejecutivo por Chile: Fernando BURROWS GALAN
- Director Nacional del Proyecto por Paraguay: Fabio RIVAS
- Coordinador Ejecutivo: Eladio ESTIGARRIBIA LEMAN

Saludan a usted con su consideración más distinguida.

  
Benicio VILLAREAL

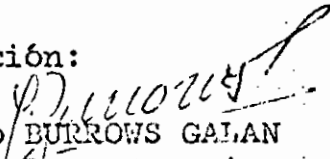
Subsecretario de Educación  
de Argentina

  
Fabio RIVAS

Director General de Educación  
de Paraguay

Eduardo CABEZON CONTRERAS  
Director del Centro  
de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones  
Pedagógicas

por delegación:

  
Fernando BURROWS GALAN  
Coordinador Ejecutivo  
por Chile



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

OEA

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

ARGENTINA - PARAGUAY - CHILE

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

OEA

PLAN DE OPERACIONES

Año Fiscal 1976 - 1977

I.- IDENTIFICACION DEL PROYECTO

Area de Concentración: Educación Técnica, de Adultos e Investigación Educativa

Título del Proyecto: Proyecto Especial Multinacional de Desarrollo Educativo-Socio-Cultural de las Zonas Limítrofes

Países: Argentina  
Paraguay  
Chile

Instit. Ejecutora: Argentina: Ministerio de Cultura y Educación  
Subsecretaría de Educación

Paraguay: Ministerio de Educación y Culto  
Dirección General de Educación

Chile: Ministerio de Educación  
Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigación Pedagógica

Dirección General del Proyecto:

Prof. Benicio C.A. VILLAREAL  
Subsecretario de Educación  
Avenida E. Madero 235- 3er. Piso- TE 33-0158  
Buenos Aires

///...



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - URUGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

Coordinación General  
del Proyecto:

Prof. Leonardo COZZA

Director Nacional del  
Proyecto por Paraguay:

Dr. Fabio RIVAS  
Dirección General de Educación  
Chile 849 - TE 43-919  
Asunción

Coordinador Ejecutivo  
por Paraguay:

Eladio ESTIGARRIBIA ALEMÁN

Dirección Nacional del  
Proyecto por Chile:

Eduardo CABEZON CONTRERAS  
Centro de Perfeccionamiento, Experi-  
mentación, Investigación Pedagógica  
Lo Barnechea s/n  
C.C. 16162 Correo 9 - Providencia  
Santiago de Chile  
TE 489 (Los Condes) 753

Coordinador Ejecutivo  
por Chile:

Fernando BURROWS GALAN



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERERO

### M E T A S   G E N E R A L E S

Meta 1:    COORDINACION

- Coordinación Técnica
- Conducción Administrativa
- Evaluación de los resultados de las acciones

Meta 2:    ESTUDIOS Y PLANIFICACION

- Investigación y Estudios de los problemas específicos de las Regiones
- Planeamiento de soluciones a corto, mediano y largo plazo

Meta 3:    APLICACION DE SISTEMAS DERIVADOS DE LA TECNOLOGIA EDUCATIVA Y EDUCACION PERMANENTE

- En colaboración con la Dirección de Tecnología Educativa del Ministerio de Cultura y Educación y Dirección Nacional de Educación del Adulto
- Participación de los organismos especializados de las provincias.

Meta 4:    CAPACITACION AGROPECUARIA

- Cursos de Formación de Instructores
- Asistencia y Extensión Agropecuaria-industrial a los productores, empresarios y trabajadores rurales.
- Extensión de programas y su aplicación para una agricultura y granja de subsistencia.

Meta 5:    CAPACITACION TECNICA-INDUSTRIAL

- Misiones de asistencia a nivel de post-grado

///..



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY - CHILE

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

...///

- Cursos de Formación de Instructores
- Cursos de Formación de Operarios

Meta 6: EDUCACION SANITARIA Y NUTRICIONAL

- Cursos de capacitación en enfermería elemental
- Cursos de capacitación y educación sanitaria y alimentación para docentes en ejercicio.

Meta 7: EDUCACION FISICA, RECREACION Y DEPORTES

- Cursos de capacitación para docentes
- Cursos de capacitación para agentes sociales
- Cursos de capacitación para docentes de educación preescolar

*[Handwritten signature]*



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

I ACCIONES PREVISTAS EN EL PARAGUAY

1.- Elaboración de información y documentación referentes a resultados de los diversos trabajos. Elaboración de informes y documentos.	3,000
2.- Contratación de especialistas para la realización de los diversos trabajos.	3,000
3.- Viajes del personal de coordinación a las zonas de actividades mayores, particularmente Encarnación.	2,500
4.- Equipamiento de la Secretaría de la Oficina de Supervisión Educativa de Pilar.	1,000
5.- Otros Centros.	1,800

RESUMEN

04	VIAJES	U\$A	1,500
05	DOCUMENTOS	U\$A	5,000
06	EQUIPO	U\$A	1,000
08	CONTRATO	U\$A	2,000
09	OTROS COSTOS	U\$A	1,800

TOTAL

11,300



ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

I ACCIONES DE PARAGUAY (por trimestre)

Rubros	Totales	3er.T.	4to.T.
04	1,500	900	600
05	5,000	2,000	3,000
06	1,000	700	300
08	2,000	1,000	1,000
09	1,800	900	900
	<u>11,300</u>	<u>5,500</u>	<u>5,800</u>



ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O.E.A.

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

II ACCIONES EN ARGENTINA

03 Becas

- a) Perfeccionamiento de docentes del nivel medio para el mejoramiento de la enseñanza de las ciencias, educación nutricional y alimentaria y educación sanitaria.

30 personas x 45 días x 5 dól.diarios 6,750

- b) Taller-curricular de Tecnología Educativa para la aplicación de técnicas y métodos que permitan mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

30 personas x 45 días x 5 dól.diarios 6,750

- c) Capacitación de docentes para actuar en programas de re-educación y aspectos de educación especial sobre experiencias concretas de la zona.

30 personas x 30 días x 5 dól.diarios 4,500

- d) Cursos de capacitación de personal para adiestramiento y asistencia en aspectos de nutrición y alimentación, asistentes y auxiliares técnico-sanitarios y primeros auxilios.

30 personas x 20 días x 5 dól.diarios 3,000

- e) Preparación de operadores sanitarios para aprovechamiento de agua potable, instalaciones sanitarias y de purificación de aguas.

20 personas x 60 días x 5 dól.diarios 6,000

- f) Desarrollo de programas de capacitación artesanal.

30 personas x 30 días x 5 dól.diarios 4,500



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

- g) Formación de instructores de formación profesional para la zona .

18 personas x 60 días x 5 dól.diarios 5,400

- h) Cursos de formación de operarios en especialidades requeridas por las obras de desarrollo y emprendimientos en el área

75 personas x 60 días x 5 dól.diarios 22,500

- i) Capacitación y perfeccionamiento técnico-docente para maestros, docentes y auxiliares de escuelas rurales.

30 personas x 60 días x 5 dól. 9,000

- j) Capacitación de docentes y auxiliares en recreación educativa y tiempo libre.

30 personas x 30 días x 5 dól.diarios 4,500

- k) Programa de becas de entrenamiento y capacitación técnico-profesionales y académico, en campos y especialidades que están contenidas en el enunciado de las metas del proyecto, para ser asignadas a profesionales de la República de Chile en línea concurrente con las acciones binacionales del Proyecto

24 m/h x U\$A 700 16,800

---

89,700

///..



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

04 Viajes

- . Viajes de coordinación, seguimiento y evaluación de acciones, a los países participantes y a las áreas del proyecto.
- . Pasajes y viáticos de coordinadores, especialistas, instructores, becarios y personal de apoyo 8,300

05 Documentos

8,300

- . Adquisición de papel, impresiones gráficas, fotocopias, chapas offset, negativos y matrices, stenciles, tintas y fijadores. Diseño y encuadernación. 7,000
- . Publicación de las investigaciones y trabajos de campo desarrollado por especialistas 2,000
- . Impresión de documentos técnicos, cuadernos de estudio, papeles y guías de trabajo, manuales y tablas 5,000
- . Adquisición y reproducción de documentos filmicos, diapositivas, placas didácticas 4,000
- . Folletos y opúsculos de divulgación sanitaria, nutricional y alimentaria 2,000

20,000

06 Equipos y suministros

- . Dotación bibliográfica y documental 15,000
- . Material didáctico 10,000
- . Máquinas, herramientas e instrumentos 35,000
- . Equipos para complementar instalaciones de laboratorios, talleres y gabinetes 8,000
- . Insumos, materia prima, semillas y varios 24,000
- . Unidad móvil modelo, equipada para sanidad escolar

///..



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

y asistencia odontológica	40,000
. Elementos para sanidad, deportes y recreación	8,000
	<hr/>
	140,000
08 Contratos	
- Coordinador General 12 m/h x 400 US\$	4,800
- Coordinadores provinciales 6 x 12 m/h x 200 US\$	14,400
- Expertos nacionales (US\$ 200)	
a) Acciones nacionales 42 m/h	8,400
b) Acciones binacionales c/Chile 18 m/h	3,600 ( )
- Profesores especialistas (US\$ 150) 240 m/h	36,000
- Instructores (US\$ 100) 240 m/h	24,000
- Secretarías Administrativas-Contables para las coordinaciones (US\$ 100) 8 x 100 x 12	9,600
- Personal técnico y de apoyo	16,200
	<hr/>
	117,000

09 Otros Costos (Varios)

- Elementos y materiales de apoyo administrativo- contable	4,000
- Papelería, franqueos, comunicaciones, suministro de energía, útiles de oficina	8,000
- Gastos menores de movilidad para gestiones diarias	3,000
- Complementación de costos relacionados con los ru- bros presupuestados	



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

a) Acciones nacionales	7,000	
b) Acciones binacionales con Chile	3,000	(*)
		<hr/>
		25,000

(\*) Ver Acciones Binacionales: Argentina - Chile

NOTA:

Se hace constar que, si no se concretara la participación de ARGENTINA en el Proyecto 019, durante el ejercicio 1976-1977, el monto previsto para tal efecto, se incluiría mediante un ajuste de la programación, en acciones del presente proyecto.



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

DISTRIBUCION DE LOS RUBROS POR TRIMESTRE

<u>RUBROS</u>	<u>TOTALES</u>	<u>3er TRIMESTRE</u>	<u>4to TRIMESTRE</u>
BECAS	89,700	40,000	49,700
VIAJES	8,300	5,300	3,000
DOCUMENTOS	20,000	8,000	12,000
EQUIPOS Y SUMINISTROS	140,000	90,000	50,000
CONTRATOS	117,000	60,000	57,000
OTROS COSTOS	25,000	12,000	13,000
TOTALES	400,000	215,300	184,700



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

### III ACCIONES DE CHILE

#### 1.- Metas

##### Meta 1: COORDINACION

- Organización de las comisiones coordinadoras interinstitucionales en las áreas del proyecto
- Coordinación técnica
- Conducción administrativa

##### Meta 2: ESTUDIOS Y PLANIFICACION

- Aplicación de los instrumentos de diagnóstico
- Planificación de las acciones para el ejercicio 77-78

##### Meta 3: CAPACITACION Y PERFECCIONAMIENTO

- Selección del personal docente
- Seminarios, talleres y/o jornadas de capacitación y perfeccionamiento

#### 2.- Presupuestos por Rubros

##### 04 Viajes

- Viajes de coordinación a los países participantes y a las áreas del proyecto, de coordinadores y especialistas (pasajes y viáticos)

4,600

///..





Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

05 Documentos

- Material de impresión y escritorio, publicaciones de documentos 1,700
- Impresión de material para diseño y publicación del diagnóstico (acción con Argentina). 1,700

08 Contratos locales

- Coordinadores (12 meses/hombre, US\$ 200 mensual c/u) 2,400
- Profesionales universitarios (7 meses/hombre, US\$ 400 mensual c/u) 2,800
- Profesionales universitarios (12 meses/hombre US\$ 400 mensual c/u) para acciones binacionales con Argentina 4,800 (\*)

09 Otros costos

- Apoyo a la experiencia de Municipio Educativo 1,500 (\*)
- Apoyo operativo 500

---

20,000

(\*) Ver Acciones Binacionales: Argentina - Chile



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

**O E A**

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

CUADRO RESUMEN ( CHILE )

<u>TRIMESTRES</u>			
<u>RUBROS</u>	<u>TOTAL</u>	<u>TERCERO</u>	<u>CUARTO</u>
04	USA 4,600	USA 3,000	USA 1,600
05	USA 3,400	USA 2,700	USA 700
08	USA 10,000	USA 6,900	USA 3,100
09	USA 2,000	USA 2,000	
TOTAL	USA 20,000	USA 14,600	USA 5,400



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

## PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

### IV ACCIONES BINACIONALES: ARGENTINA - PARAGUAY

#### Meta 1: COORDINACION

- 1 coordinador ejecutivo de Paraguay 12 h/m: 250 x 12	3,000
- 1 dactilógrafo 12 h/m: 100 x 12	1,200
- papel membretado 40% / mimeógrafo 60%	200
- franqueo	200
- varios	1,000

---

5,600

#### Meta 2: ESTUDIOS Y PLANIFICACION

- Relevamiento escolar para determinar la influencia de los factores socio-económicos de la zona en el sistema educativo de las siguientes ciudades limítrofes:

2.1. Pilar - Puerto Bermejo

2.2. Alberdi - Formosa

2.3. Paso de la Patria - Paso Patria

. Contratos	2,500
. Viajes	300
. Documentos	200

---

3,000

///..



ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

Meta 3: APLICACION DE SISTEMAS DERIVADOS DE LA TEC-  
NOLOGIA EDUCATIVA Y LA EDUCACION PERMANENTE

- 3.1. Preparación de programas televisivos para irradiación desde Posadas, sobre Educación Técnica y capacitación para el trabajo.
- 3.2. Preparación de programas radiales para educación de adultos e implementación de los correspondientes centros, en el Alto Pilcomayo, en coordinación con el Proyecto Multinacional de Educación de Adultos.

3,000

2,000

---

5,000

Meta 4: CAPACITACION AGRARIA

- Misión de estudio en las escuelas agropecuarias de El Dorado (Misiones) o Corrientes o Las Palmas (Chaco) o Laguna Blanca (Formosa) de 4 funcionarios de Paraguay / durante 2 meses, 400 dólares cada uno/por mes.

3,200

---

3,200

Meta 5: CAPACITACION TECNICO - INDUSTRIAL

- 5.1. Establecimiento de un Centro Piloto en ENET de Ituzaingó con su correlato en el Centro Regional de Educación en Encarnación, para la preparación de operarios en trabajos vinculados en la obra binacional Yacyretá.

4,000

///...



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

..///

- 5.2. Misión de asistencia técnica a nivel de post-grado de 3 especialistas por 3 meses sobre Ecología y medio ambiente, y dotación de libros técnicos para la Biblioteca "Juan B. Alberdi" de Asunción.

9 h/m x 1.000	9,000
Pasajes e impresos	1,000
Libros	2,000

Meta 6: -----

Meta 7: EDUCACION FISICA, RECREACION Y DEPORTES

- |   |       |
|---|-------|
| - a) Misión de asistencia técnica de un especialista en educación pre-escolar de Argentina a Asunción (15 días) - 15 x 30 + 200 | 650   |
| - b) Libros e implementos didácticos  | 2,000 |
| - c) Documentos   | 100   |
| - d) Varios   | 550   |

3,200

Meta 8: ASISTENCIA A INSTITUCIONES

- Intercambio de especialistas entre el I.S.E. (Instituto Superior de Educación de Paraguay) y el Instituto "F. Bernasconi" de Argentina para participar en Seminario de Formación de Docentes Especializados

3,800

3,800



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

CUADRO DE LA DISTRIBUCION DEL PRESUPUESTO POR RUBROS

03 Becas	7,000
04 Viajes	1,650
05 Documentos	200
06 Equipos	7,500
08 Contratos	21,700
09 Varios	1,750
	<hr/>
	39,800

DISTRIBUCION DE LOS RUBROS POR TRIMESTRE

	TOTALES	3er TRIMESTRE	4to TRIMESTRE
03 Becas	7,000	7,000	
04 Viajes	1,650	800	850
05 Documentos	200	100	100
06 Equipos	7,500	2,000	5,500
08 Contratos	21,700	11,700	10,000
09 Varios	1,750	1,000	750
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	39,800	22,600	17,200



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

V ACCIONES BINACIONALES: ARGENTINA - CHILE

Metas para el ejercicio 1976-1977

Meta 1: COORDINACION

- Reuniones y grupos de trabajo
- Coordinación técnica
- Conducción administrativa
- Evaluación de los resultados de las acciones

Meta 2: ESTUDIOS Y PLANIFICACION

- Diseño, procesamiento y análisis del diagnóstico de la realidad socio-económica y cultural de las comunidades de frontera en vistas al desarrollo de un programa educativo integral.

Este programa comprenderá los siguientes aspectos:

- a) Formación científico-humanística
- b) Capacitación técnico-agropecuaria
- c) Formación para la participación social
- d) Educación sanitaria y nutricional
- e) Deportes y recreación

Meta 3: CAPACITACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL DOCENTE

- Seminarios, talleres y/o jornadas de capacitación y perfeccionamiento del personal docente que participará del proyecto.

NOTA:

El presupuesto y distribución por rubros para el desarrollo



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

---

...///

de estas acciones binacionales se incluyen en la distribución presupuestaria de cada país respectivamente.





Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

VI ACCIONES BINACIONALES: CHILE - PARAGUAY

Meta 1: CAPACITACION Y PERFECCIONAMIENTO

- Seminarios de perfeccionamiento a nivel intermedio y superior con aportes del Proyecto de Educación Integrada de Adultos.



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

O E A

## PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

### VII ACCIONES MULTINACIONALES

(participación de los tres países)

#### Meta 1: CAPACITACION Y PERFECCIONAMIENTO

- Participación de becarios de la República del Paraguay y de la República Argentina, en el curso de post-grado que realiza el Proyecto de Educación Integrada de Adultos.

#### Meta 2: APLICACIONES METODOLOGICAS

- Desarrollo de la experiencia de Municipio Educativo, que integra las metas 4, 5, 6 y 7 del Plan General a cargo de CEMUL y el Proyecto de Educación Integrada de Adultos. Esta actividad se financiará fundamentalmente con fondos de CEMUL y del Proyecto de Educación Integrada de Adultos, implementándose además con fondos del rubro 09 del presente proyecto (aporte de Chile de US\$ 1,500).



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

**O E A**

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

VIII. CUADRO RESUMEN DE PRESUPUESTO

<u>RUBROS</u>	<u>TOTAL</u>	<u>3er TRIMESTRE</u>	<u>4to TRIMESTRE</u>
03	96,700	47,000	49,700
04	16,050	10,000	6,050
05	28,600	12,800	15,800
06	148,500	92,700	55,800
08	150,700	79,600	71,100
09	30,550	15,900	14,650
TOTAL	471,100	258,000	213,100



Ministerio de Cultura y Educación  
República Argentina



Organización de los Estados Americanos

ARGENTINA - BOLIVIA - PARAGUAY

**O E A**

PROYECTO ESPECIAL MULTINACIONAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

ANEXO

CUENTA MAR DEL PLATA

Ejercicio 1976/77

<u>PAISES</u>	<u>FONDOS DISPONIBLES</u>	<u>FONDOS DESTINADOS AL</u>
<u>PARTICIPANTES</u>	<u>POR PAIS</u>	<u>PROYECTO N° 18</u>
Argentina	812,710	439,800
Chile	224,356	20,000
Paraguay	87,796	11,300

Total Proyecto N° 18: USA 471,100

Observaciones:

- 1.- Argentina destina 39,800 dólares de sus fondos disponibles, a acciones bina-  
cionales Argentina-Paraguay, de beneficio directo para Paraguay. En esta for-  
ma se eleva a 51,100 dólares el beneficio que recibe Paraguay en este Proyec-  
to.
- 2.- Dentro del Presupuesto de acciones nacionales de Argentina hay prevista una  
partida de 16,800 dólares para perfeccionamiento de personal de Chile.